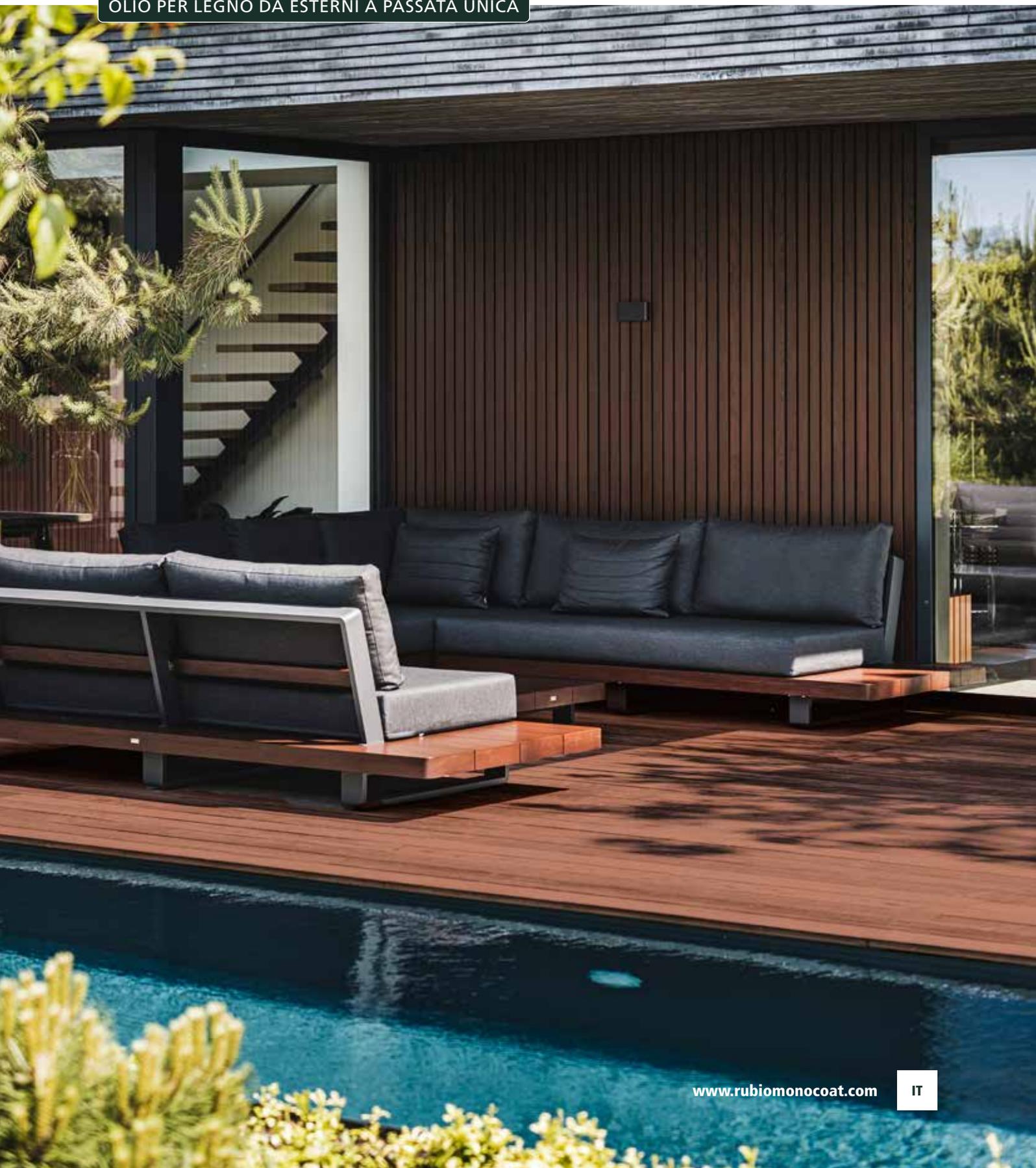


*Rubio*<sup>®</sup>  
**MONOCOAT**  
THE POWER OF ONE

ESTERNI  
**DuroGrit**

OLIO PER LEGNO DA ESTERNI A PASSATA UNICA





# DuroGrit

LA PROTEZIONE UV DI DOMANI PER GLI AMBIENTI ESTERNI

DuroGrit è un olio sostenibile, a base di fibra di legno rinforzata e solubile in acqua, che colora e protegge tutto il legno per esterni con una sola applicazione. La tecnologia brevettata **FibreGrit**, con fibre di legno che conferiscono all'olio la sua struttura unica, offre la combinazione perfetta tra un sistema saturante e uno traspirante.

Grazie a questa tecnologia, il prodotto non solo offre un'incredibile e duratura protezione dai raggi UV rispetto ad altri prodotti protettivi per il legno da esterno, ma è anche estremamente durevole e resistente all'usura.

Plaza, Spagna  
Colore: Foxy Brown  
Tipo di legno: Grapia legno tropicale



# DuroGrit

PERFETTO PER PROGETTI IN LEGNO ALL'APERTO IN CUI LA PROTEZIONE DAI RAGGI UV E LA DURATA SONO FONDAMENTALI



## TECNOLOGIA BREVETTATA FIBREGRIT

- ✓ Tecnologia a griglia innovativa basata su fibre naturali di legno e bloccanti UV
- ✓ Resistenza all'usura e protezione UV senza pari
- ✓ Contiene più stabilizzatori UV, mantenendo più a lungo il colore naturale del legno



## VERO SISTEMA MONOCOAT

- ✓ Un solo strato traspirante — senza film, senza sigillatura
- ✓ Veloce, efficiente, ecologico e sicuro da usare (0% VOC, senza solventi)



## PROTEZIONE SOLARE E CONTRO LE INTEMPERIE

- ✓ Massima resistenza allo scolorimento e all'ingrigimento
- ✓ Aspetto naturale duraturo, anche sotto il sole diretto



## RESISTENTE E A BASSA MANUTENZIONE

- ✓ Resiste all'acqua e allo sporco
- ✓ Il sistema a poro aperto previene crepe e sfogliature



## UN SOLO PRODOTTO. TUTTO IL LEGNO DA ESTERNI.

- ✓ Adatto a tutti i tipi di legno e applicazioni (pavimentazioni, rivestimenti, mobili, ...)
- ✓ Perfetto per spazi privati e pubblici

▶ **COLORI DUROGRIT PER TIPOLOGIE DI LEGNO**

CONSULTARE LA NOSTRA SCHEDA TECNICA PER LE MIGLIORI PROCEDURE RELATIVE AL TIPO DI LEGNO E ALLA SCELTA DEL COLORE.

|                                    | PINO | DOUGLAS | LARICE | TEAK | IROKO | IPÉ | TERMO PINO | CUMARU |
|------------------------------------|------|---------|--------|------|-------|-----|------------|--------|
| SENZA TRATTAMENTO                  |      |         |        |      |       |     |            |        |
| <b>THE GREAT PLAINS COLLECTION</b> |      |         |        |      |       |     |            |        |
| LIGHT SAND                         |      |         |        |      |       |     |            |        |
| PRAIRIE DUST                       |      |         |        |      |       |     |            |        |
| GRASSLAND BEIGE                    |      |         |        |      |       |     |            |        |
| FOXY BROWN                         |      |         |        |      |       |     |            |        |
| ROCKY UMBER                        |      |         |        |      |       |     |            |        |
| STEPPE LOOK                        |      |         |        |      |       |     |            |        |
| BISON BROWN                        |      |         |        |      |       |     |            |        |
| CHARRED BLACK                      |      |         |        |      |       |     |            |        |
| SADDLE BLACK                       |      |         |        |      |       |     |            |        |
| <b>THE SALT LAKES COLLECTION</b>   |      |         |        |      |       |     |            |        |
| SUTTON GREY                        |      |         |        |      |       |     |            |        |
| ATACAMA GREY                       |      |         |        |      |       |     |            |        |
| TUZ WHITE                          |      |         |        |      |       |     |            |        |
| UTAH PINK                          |      |         |        |      |       |     |            |        |
| SALINAS BLUE                       |      |         |        |      |       |     |            |        |
| SALT LAKE GREEN                    |      |         |        |      |       |     |            |        |
| RUBIO MONOCOAT GREEN               |      |         |        |      |       |     |            |        |

♥ La nostra scelta preferita per un aspetto quasi invisibile con una stabilità del colore duratura.  
 □ Non consigliato per motivi tecnici.

Perché scegliere DuroGrit?



DuroGrit è una finitura opaca semitrasparente progettata per proteggere il legno preservandone l'aspetto naturale e il colore originale. Aiuta a rallentare l'ingrigimento — tutto con una sola mano.

Non è pensato per sbiancare o modificare drasticamente il colore del legno — la trasparenza mantiene visibile l'aspetto naturale.



**COME SCEGLIERE IL COLORE GIUSTO**



Per trovare la tonalità più adatta, bagna semplicemente il legno non trattato e verifica quale colore DuroGrit si avvicina di più all'aspetto del "legno bagnato".

- ✓ Le tonalità leggermente più scure funzionano generalmente molto bene.
- ✓ Evita di scegliere un colore più chiaro rispetto all'effetto bagnato — ciò potrebbe ridurre la durata e rendere l'applicazione più difficile.

La nostra cartella colori include **raccomandazioni specifiche** per molte specie di legno, aiutandoti a scegliere una tonalità che offra una **finitura bella e duratura**.

Cerca il simbolo del cuore ♥ — indica la tonalità che offre la **protezione più naturale e invisibile** per quella specie di legno.

**ESPLORA LE NOSTRE COLLEZIONI DI COLORI**



**GREAT PLAINS COLLECTION**

- ✓ Una gamma di tonalità marroni calde e naturali che valorizzano e si abbinano a diverse specie di legno — perfette per un look sobrio e senza tempo.

**SALT LAKES COLLECTION**

- ✓ Una palette giocosa di toni pastello moderni. Ideale per i legni teneri utilizzati nei rivestimenti o nei mobili da esterno, dove la tonalità naturale chiara consente maggiore creatività cromatica.
- ✓ Non consigliata per le pavimentazioni da esterno, poiché i colori pastello si discostano troppo dal tono originale del legno, rendendo l'usura più visibile e difficile da riparare.



Casa con piscina, Belgio  
 Colore: Foxy Brown  
 Tipo di legno: Ayous trattato termicamente

## Applicazione in 3 semplici passaggi

### PRIMA DI INIZIARE

#### La preparazione è fondamentale!

Questo include la pulizia della superficie e l'apertura dei pori del legno. Puoi farlo carteggiando e/o utilizzando il nostro Exterior Wood Cleaner (vedi pagina 12).

Si consiglia di carteggiare il legno con carta vetrata a grana 80 per pavimentazioni e rivestimenti, e fino a grana 120 per mobili, finestre e porte.

- ✓ Testa il colore su una piccola area e lascialo asciugare completamente
- ✓ Applica DuroGrit solo tra i 10 °C e i 30 °C e in condizioni di tempo asciutto
- ✓ Evita la luce solare diretta o superfici calde
- ✓ Non applicare se è prevista pioggia entro 10 ore dall'applicazione
- ✓ Proteggi con nastro adesivo le superfici che non devono essere trattate o toccate



### TEST DELL'ACQUA

Dopo la preparazione della superficie (carteggiatura o uso di Exterior Wood Cleaner), lascia asciugare bene il legno. Per verificare se è pronto, spruzza alcune gocce d'acqua sulla superficie. L'acqua dovrebbe assorbirsi entro pochi secondi. Se ciò non accade, non applicare la finitura: il legno non è ancora abbastanza asciutto oppure non è sufficientemente poroso per assorbirla correttamente.

### PASSAGGIO 1

Mescola bene il prodotto prima dell'uso. Usi più barattoli? Mischiali insieme per ottenere un colore uniforme.

### PASSAGGIO 2

Applica una mano generosa di DuroGrit e distribuiscila uniformemente sulla superficie con un pennello ibrido (misto di setole naturali e sintetiche).

- ▶ Lavora nella direzione della venatura del legno, assicurandoti di coprire tutta la lunghezza di ogni asse o pannello. Per pannelli installati verticalmente, applica dall'alto verso il basso; per quelli orizzontali, da sinistra a destra o viceversa.
- ▶ Lavora su piccole sezioni di circa 1 o 2 assi di larghezza.
- ▶ Evita di fermarti a metà di una tavola; usa interruzioni naturali come i bordi.
- ▶ Mantieni sempre bagnata la parte in avanzamento.

### PASSAGGIO 3

Lascia asciugare per circa 3 ore. La polimerizzazione completa avviene dopo 3 giorni (a 20 °C). Per superfici calpestabili come i terrazzi: attendi 3 ore prima di un passaggio leggero in condizioni climatiche normali, ma aspetta 3 giorni prima di rimettere i mobili e riprendere l'uso normale.

SCANSIONA PER  
 GUARDARE IL  
 VIDEO ILLUSTRATIVO

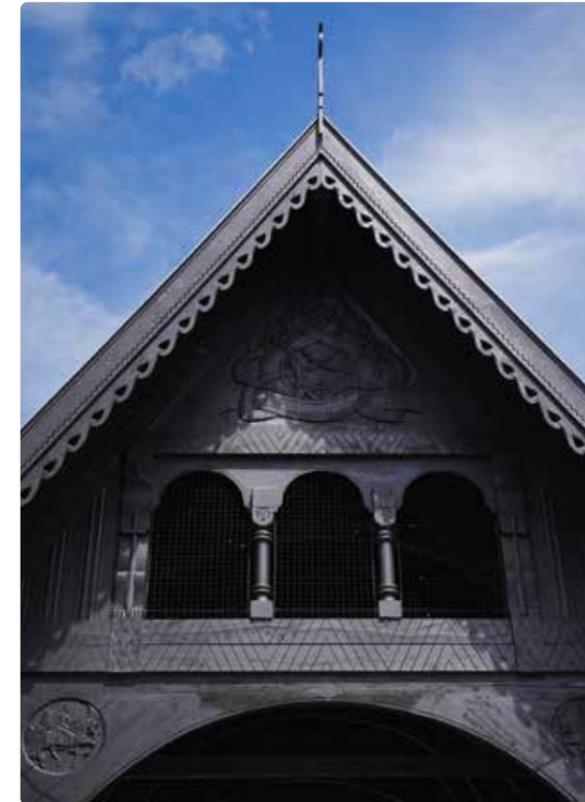
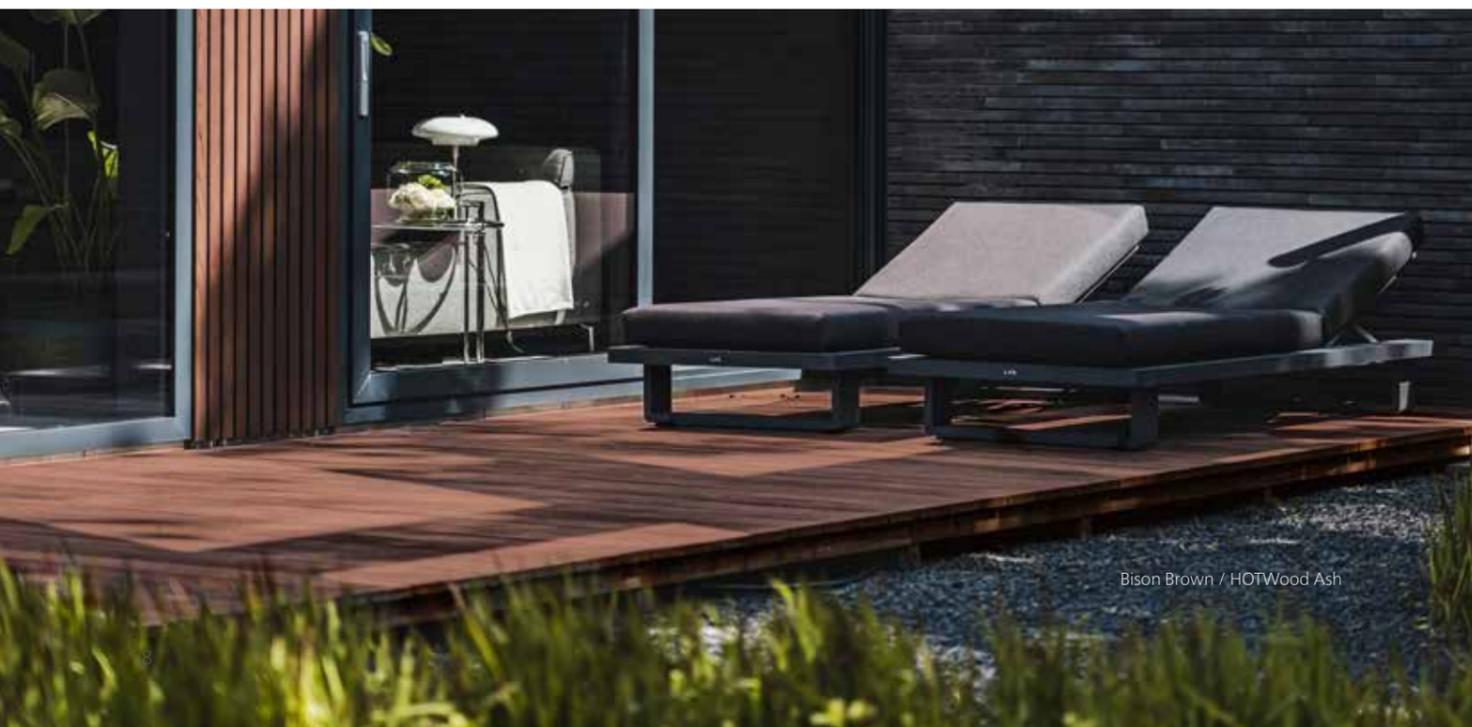




## ► INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| Tempo di asciugatura                | da 1 a 3 ore  |
| Tempo di polimerizzazione           | 3 giorni a 20°C (68°F)  |
| Informazioni sull'applicazione      | Tutte le superfici in legno verticali e orizzontali da esterni (es. terrazze, rivestimenti, mobili da giardino ...). I risultati migliori con DuroGrit si ottengono applicando il prodotto con un pennello morbido e sintetico per prodotti a base d'acqua.   |
| Copertura stimata                   | Da 8 a 15 m <sup>2</sup> /L *   |
| Strumenti di applicazione           | Pennello o pistola a spruzzo (vedere la scheda tecnica per l'applicazione con pistola a spruzzo)  |
| Temperatura idonea per applicazione | 10 - 30 °C (50 - 86°F)  |
| Pulizia degli utensili              | Pulire gli utensili e l'attrezzatura subito dopo ogni utilizzo con acqua e sapone neutro (o Exterior Wood Cleaner).   |
| Frequenza della manutenzione        | La frequenza dipende dalle condizioni meteorologiche, dall'esposizione, dalla situazione geografica, dall'orientamento al sole, dal tipo di legno (legno tenero o legno duro) e dal colore. In condizioni climatiche moderate:<br>→ Superfici verticali: ogni 5-10 anni<br>→ Superfici orizzontali: fino a 2 anni                     |
| Come diluire DuroGrit               | Diluire solo con acqua o Open Time Extender per regolare il tempo di asciugatura o le caratteristiche. Non aggiungere mai altre vernici, tinte o solventi. Consulta la scheda tecnica per istruzioni dettagliate su condizioni e istruzioni   |
| Imballaggio                         | <b>Latta: 30 ml - 500 ml - 1 L - 2,5 L - 5 L</b>  |
| <b>Nota</b>                         | <b>La fuoriuscita di tannini estrattivi non è causata dalla finitura</b> e non indica un difetto del prodotto. I legni che contengono tannini, come quercia, castagno, sequoia, cedro rosso, mogano, douglas, ecc., contengono naturalmente acido tannico, che può migrare verso la superficie e causare scolorimenti della finitura. |

\* La resa standard è di 8-15 m<sup>2</sup>/litro, ma il consumo può variare molto a seconda del tipo di legno, degli agenti atmosferici e della preparazione. Il legno vecchio, il legno non trattato all'esterno o il legno scanalato assorbono spesso più prodotto. Pertanto, si consiglia di acquistare sempre una quantità di prodotto leggermente superiore al litro per m<sup>2</sup> consigliato. È possibile utilizzare il prodotto avanzato per mantenere e ritoccare la superficie con lo stesso prodotto. In casi eccezionali, ad esempio su legni molto esposti alle intemperie o altamente assorbenti, il consumo può essere doppio (anche fino a 6 m<sup>2</sup>/litro). In questi casi, l'aggiunta di un massimo del 20% di acqua può aiutare a controllare la velocità di stesura.



“ Con DuroGrit siamo riusciti a preservare la texture del legno, ottenere la brillantezza desiderata e una bellissima tonalità nero profondo. Quello che amiamo di DuroGrit è il suo aspetto ecologico. Ha la grande qualità di mantenere visibile la struttura del legno pur offrendo una buona protezione. Utilizziamo gli oli per legno di Rubio Monocoat da molti anni e intendiamo continuare a farlo ancora per molto tempo.

— Felix & Partners



Scuderie Reali, Belgio  
Colore: Saddle Black  
Tipo di legno: Pino & Douglas

Architetto: Felix & Partners Architects  
Contraente: Artes Group



## Tecnologia brevettata FibreGrit



DuroGrit può essere applicato in un unico strato.

Rubio Monocoat è sempre stato un protagonista innovativo sul mercato. Con la nostra nuova tecnologia brevettata FibreGrit, dimostriamo ancora una volta la nostra importanza nel settore della protezione del legno.

DuroGrit è costituito in parte da lunghe fibre cellulari provenienti dal legno stesso. Queste fibre sono idrorepellenti, molto resistenti e dure. Ciò significa che rendono il rivestimento più duro, rafforzando la resistenza all'usura e rendendo il prodotto adatto a terrazze, mobili da giardino, ecc.



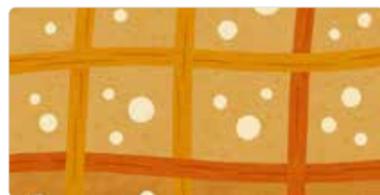
Il prodotto è costituito in parte da lunghe fibre di cellulosa del legno.

Inoltre, queste fibre formano una maglia che contiene gli stabilizzatori UV. Questo ci permette di inserire una maggiore quantità di stabilizzatori UV, ottenendo una migliore resistenza ai raggi UV. La maggiore quantità di stabilizzatori UV e la protezione che ne deriva sono rivoluzionarie.

Inoltre, la consistenza del prodotto, grazie alle fibre, garantisce che il prodotto non coli durante l'applicazione.

Grazie a questa tecnologia esclusiva, offriamo un prodotto che restituisce un aspetto naturale al legno e che è estremamente durevole. Offre un'ottima protezione dai raggi UV, pur essendo un prodotto molto ecologico.

DuroGrit di Rubio Monocoat è davvero la protezione UV durevole di domani per i vostri ambienti esterni.



Queste fibre formano una maglia che contiene una grande quantità di stabilizzatori UV.



Rocky Umber / Pino



## La resistenza ai raggi UV di domani

### ▶ TEST QUV

Non ci limitiamo a dire che la resistenza di DuroGrit ai raggi UV è superiore a quella del mercato, possiamo anche dimostrarlo! I campioni di legno qui riportati sono il risultato di approfonditi test QUV eseguiti nel nostro laboratorio in conformità alla norma EN 927-6.

Il test QUV è un test di resistenza accelerata agli agenti atmosferici e simula rapidamente i danni causati da raggi solari, pioggia e rugiada. In questo modo, in poche settimane, possiamo riprodurre i danni che si verificherebbero in diversi anni di esposizione in esterni.



Il colore Foxy Brown su pino, testato per la protezione UV dopo 5 anni rispetto a un'alternativa che utilizza un sistema a due mani.

Il colore Foxy Brown su teak, testato per la protezione UV dopo 5 anni rispetto a un'alternativa che utilizza un sistema a due mani.



Il colore Grassland Beige su pino, testato per la protezione dai raggi UV dopo 5 anni rispetto a un'alternativa che utilizza un sistema a due mani.

Il colore Grassland Beige su teak, testato per la protezione dai raggi UV dopo 5 anni rispetto a un'alternativa che utilizza un sistema a due mani.



## Resistenza meccanica elevata

### ▶ TEST DI SFREGAMENTO

Per assicurarci che i nostri prodotti siano resistenti all'usura, li testiamo nel nostro laboratorio. Abbiamo eseguito alcuni test di sfregamento su DuroGrit e abbiamo confrontato i risultati con prodotti alternativi.



Il campione di legno prima della prova di sfregamento. È stato trattato con DuroGrit colore Charred Black a sinistra e con un prodotto alternativo di colore simile a destra.

Il campione di legno dopo la prova di sfregamento. Come si può vedere, il punto in cui è passata la spazzola è ben visibile sulla parte trattata con il prodotto alternativo, ma quasi inesistente nella parte trattata con DuroGrit.

## Pulire, mantenere e rinfrescare le superfici trattate con olio

### ► PULIZIA PREPARATORIA

Il legno per esterni è sottoposto a un'ingente quantità di sporco e depositi. È fondamentale pulire a fondo la superficie prima di trattarla con DuroGrit.



### Exterior Wood Cleaner

**DETERGENTE EFFICIENTE PER IL LEGNO DA ESTERNI**

Exterior Wood Cleaner è un detergente preparatorio per tutti i tipi di legno da esterni (patio in legno, recinzioni, porte, tettoie, terrazze,...). Il prodotto rimette a nuovo e rimuove depositi verdi e sporcizia.

È adatto sia per rinfrescare la superficie in legno dopo l'inverno sia per preparare la superficie in legno a un trattamento con DuroGrit. Il prodotto può quindi essere utilizzato anche come soluzione autonoma durante le ristrutturazioni.

|                        |   |
|------------------------|---|
| Metodo di applicazione | Spazzola di nylon   |
| Tempo di asciugatura   | ± 30 minuti a una temperatura di 20°C e con un'adeguata ventilazione. |
| Consumo                | Manuale: ± 15 m <sup>2</sup> /L *                                     |
| Imballaggio            | <b>Flacone: 100 ml</b><br><b>Tanica: 1 L - 5 L</b>                    |

\* Queste quantità sono puramente indicative. I risultati dipendono dal tipo di legno e dal metodo di preparazione. È sempre consigliabile prelevare un campione per determinare la quantità esatta da utilizzare.



SCANSIONA PER  
GUARDARE IL  
VIDEO ILLUSTRATIVO



→ Risciacquare prima che la soluzione contenente Exterior Wood Cleaner si sia asciugata.

## Pulire, mantenere e rinfrescare le superfici trattate con olio

### ► PULIZIA

I prodotti Rubio Monocoat assicurano una protezione e una manutenzione durature del legno da esterno. Per mantenere le superfici protette in condizioni ottimali, Rubio Monocoat offre anche due efficaci prodotti di manutenzione esclusivamente per esterni. Naturalmente, per la pulizia degli esterni è possibile utilizzare anche il nostro All Natural Wood Cleaner e Spray (vedi pagina 14).



### Exterior Soap

**SAPONE ECOLOGICO CON EFFETTO DETERGENTE E NUTRIENTE**

→ DA DILUIRE CON ACQUA

Exterior Soap è un sapone bifasico ad azione detergente e nutriente. Si utilizza per la pulizia di superfici esterne in legno (rivestimenti, terrazze, grandi mobili...) trattate con DuroGrit.

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| Metodo di applicazione      | Manuale  |
| Tempo di asciugatura        | ± 30 minuti  |
| Consumo                     | 1 L / 3 L acqua                                    |
| Pulizia dei materiali usati | Acqua  |
| Imballaggio                 | <b>Flacone: 100 ml - 1 L</b><br><b>Tanica: 5 L</b> |

\* Queste quantità sono puramente indicative. I risultati dipendono dal tipo di legno e dal metodo di preparazione. È sempre consigliabile prelevare un campione per determinare la quantità esatta da utilizzare.



SCANSIONA PER  
GUARDARE IL  
VIDEO ILLUSTRATIVO



### Exterior Soap Ecospray

**SPRAY PRONTO ALL'USO CONTENENTE IL NOSTRO SAPONE ECOLOGICO**

→ VERSIONE DILUITA DEL EXTERIOR SOAP PRONTO ALL'USO

L'ecospray è adatto per la pulizia di superfici in legno esterne (mobili, macchie localizzate...) trattate con DuroGrit.

|                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| Metodo di applicazione | Manuale                 |
| Imballaggio            | <b>Ecospray: 500 ml</b> |

\* Queste quantità sono puramente indicative. I risultati dipendono dal tipo di legno e dal metodo di preparazione. È sempre consigliabile prelevare un campione per determinare la quantità esatta da utilizzare.

## Pulire, mantenere e rinfrescare le superfici trattate con olio

### ► PULIZIA

Il tuo legno da esterni viene utilizzato quotidianamente, il che significa che deve resistere a molte sollecitazioni. All Natural Wood Cleaner (Spray) è una soluzione semplice ma molto efficace, innovativa ed ecologica per la pulizia del legno, sia all'esterno che all'interno.



IL PULITORE ECOLOGICO DEL FUTURO

### All Natural Wood Cleaner

DETERGENTE MICROBIOLOGICO PER LA PULIZIA DI PAVIMENTI IN LEGNO

All Natural Wood Cleaner è un detergente sicuro, sostenibile e di facile utilizzo per tutte le superfici in legno. Le proprietà microbiologiche del prodotto e i microrganismi attivi rendono All Natural Wood Cleaner un prodotto autopulente con una efficacia a lungo termine. Ciò riduce la formazione di sporco nuovo, e lo rende anche facile da rimuovere durante la pulizia successiva. **Questo prodotto deve essere diluito con acqua** ed è adatto per la pulizia di pavimenti e grandi superfici.

Durata a scaffale 24 mesi

Imballaggio **Flacone: 20 ml - 300 ml**



### All Natural Wood Cleaner Spray

VERSIONE SPRAY PRONTA ALL'USO DI ALL NATURAL WOOD CLEANER

Una versione diluita e pronta all'uso di All Natural Wood Cleaner. Il prodotto presenta tutte le stesse proprietà ed è ideale per le superfici più piccole come mobili, tavoli, piani di lavoro e locali.

Vita di scaffale 24 mesi

Imballaggio **Spray: 125 ml**  
**Flacone: 500 ml**

#### VANTAGGI PRINCIPALI

- ✓ Non forma pellicola
- ✓ Effetto prolungato dopo la pulizia grazie ai microrganismi attivi
- ✓ Può ridurre la frequenza di pulizia se usato correttamente e con regolarità
- ✓ Scioglie anche lo sporco quotidiano più ostinato
- ✓ Preserva l'aspetto opaco e naturale del legno
- ✓ 0% VOC e pH neutro
- ✓ Adatto a tutte le superfici in legno, interne ed esterne, inclusi mobili oliati e verniciati

#### PROFUMAZIONI DISPONIBILI

- ✓ Alpine Meadow
- ✓ Nordic Breeze
- ✓ Sahara Nights



SCANSIONA PER GUARDARE IL VIDEO ILLUSTRATIVO

## Il colore DuroGrit scelto

→ Data di applicazione: ...../...../.....

→ Indica il colore utilizzato:

### THE GREAT PLAINS COLLECTION SU PINO



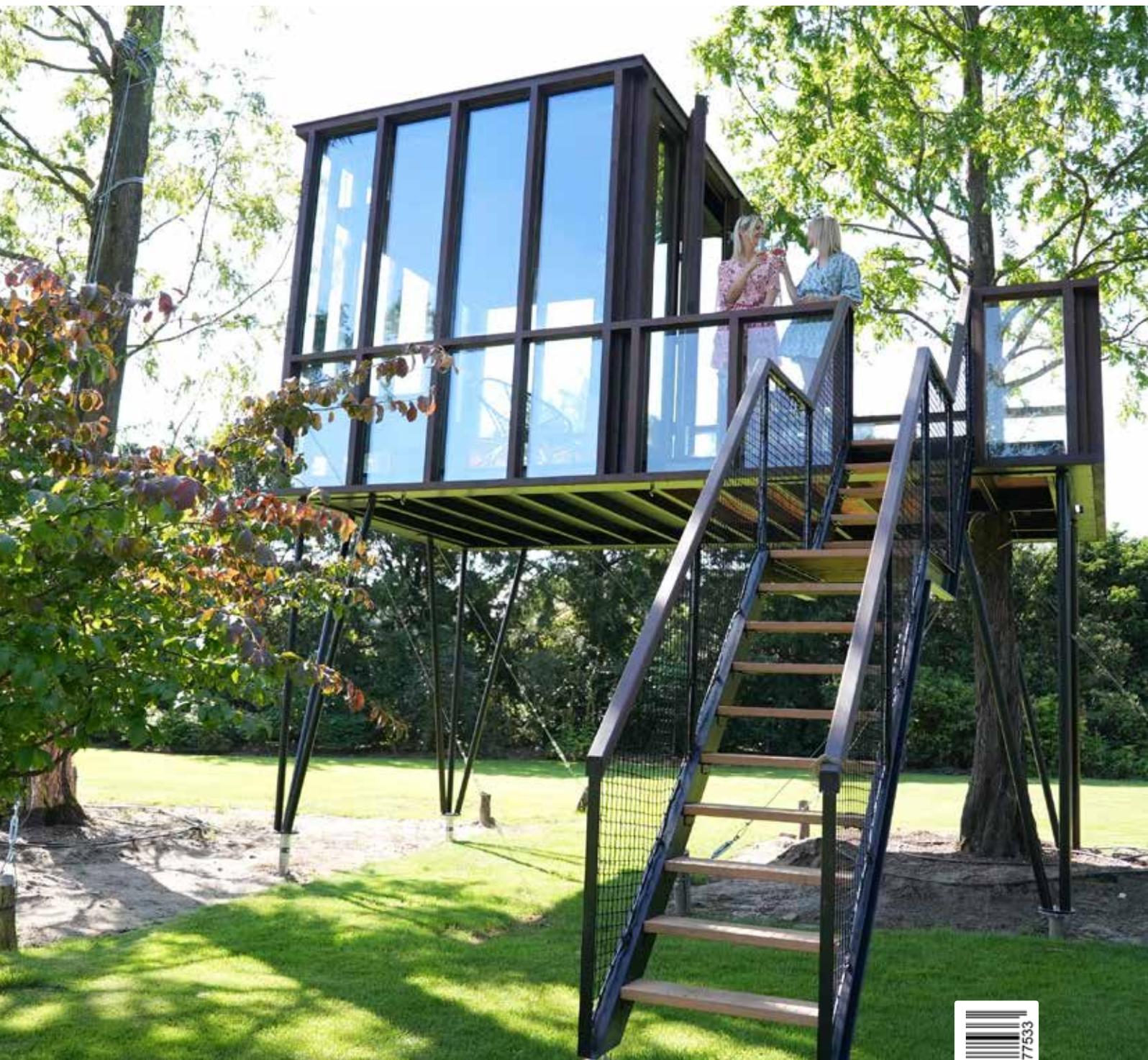
### THE SALT LAKES COLLECTION SU PINO



ANNOTAZIONI:

# Rubio<sup>®</sup> MONOCOAT **DuroGrit**

La protezione UV di domani per gli ambienti esterni.



Rubio Monocoat Head Office • Roeselaarsestraat 535, 8870 Izegem (Belgium)  
Tel. +32 (0)51 30 80 54 • [service@rubiomonocoat.com](mailto:service@rubiomonocoat.com) • [www.rubiomonocoat.com](http://www.rubiomonocoat.com)

© 2025 BV Muylle Facon SRL, Izegem (Belgium)



Copertina (fronte): © Architect: Bongers Architecten / Contractor: Buitenhuis Villabouw / Wood supplier: Carpentier / Wood treatment: TimFin / Photography © The Art of Living Magazine, Peter Baas  
Copertina (retro): © Rubio Monocoat Belgium, Hogerhuis